



長大成人，進到完全

(以弗所書エペソ4:13)

週報

2024年1月7日

(第3065期)



宗教法人：東京中華基督教會

〒166-0003東京都杉並区高円寺南5-13-4

電話：(03)3312-1837 (教會)

<http://church.ne.jp/chinese>

「你們不可停止聚會、好像那些停止慣了的人、倒要彼此勸勉、既知道那日子
臨近、就更當如此。」 (希伯來書10章25節)

主日崇拜

讚美	第102首「主がわたしの手を / 耶穌領我」	會眾
禱告		司會
朗讀	主禱文	會眾
證道	You are Salt and Light of the World, Matthew 5:13-16	講員:遠藤 明
	あなたがたは世界の塩と光である, マタイ5:13-16 你們是世界的鹽和光, 馬太福音5:13-16	翻譯:山中 智梅
讚美	第76首「とうとうき泉あり / 有一活泉」	會眾
奉獻	第127首「のぞみも消えゆくまでに / 數算主恩」	會眾
禱告		遠藤 明
阿們	第1首「あめつちこぞりて / 讚美真神」	會眾
報告介紹		林 昭孝, 村井 玲娣

【教會週間定期聚會】

- 主日崇拜：每主日 10:30 - 12:00
(Zoom ID: 995 035 0116)
- 聖餐式：每月第2主日
- 晨禱會：每主日 9:30 - 10:15
- 晚禱會：每週二 20:00 - 20:30
- 午後學習會：每主日 12:30 - 14:00
- 日英文查經：每週三 19:00 - 20:30
(表參道・青山生涯學習館&LINE)
- 中文查經：每週五 19:50 - 21:00
(Zoom ID: 663 697 9476)
- 福音團契：每週六 17:30 - 19:30

【教會本年度的目標】

〔P60・15・7 2024〕

- ①主日崇拜參加者60人以上
- ②禱告會參加者15人以上
- ③養成每日讀經習慣

【本月背誦聖經章節】

所以弟兄們，我以 神的慈悲勸你們，將身體獻上，當作活祭，是聖潔的，是神所喜悅的；你們如此事奉，乃是理所當然的。不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為 神的善良、純全、可喜悅的旨意。(羅馬書 12:1-2)

そういうわけですから、兄弟たち。私は、神のあわれみのゆえに、あなたがたにお願いします。あなたがたのからだを、神に受け入れられる、聖い、生きた供え物としてささげなさい。それこそ、あなたがたの靈的な礼拝です。この世と調子を合わせてはいけません。いや、むしろ、神のみこころは何か、すなわち、何がよいことで、神に受け入れられ、完全であるのかをわきまえ知るために、心の一新によって自分を変えなさい。

(ローマ人への手紙 12:1-12)

【本週閱讀聖經章節】

- 1/8 : 約翰福音 18:15-27 & 撒旦4:1-12
- 1/9 : 約翰福音 18:28-40 & 撒旦5:1-16
- 1/10 : 約翰福音 19:1-1 & 撒旦5:17-25
- 1/11 : 約翰福音 19:17-2 & 撒旦6:1-23
- 1/12 : 約翰福音 19:28-4 & 撒旦7:1-17
- 1/13 : 約翰福音 20:1-1 & 撒旦7:18-29
- 1/14 : 約翰福音 20:11-2 & 撒旦8:1-18

【證道提要】

You are Salt and Light
of the World
Matthew 5:13-16

あなたがたは、世界の塩
と光である
マタイ5:13-16

你們是世界的鹽和光
馬太福音5:13-16

- | | | |
|---|------------------------------------|-----------------------------|
| 1. First Sunday of 2024 | 1. 2024年第1日曜日 | 1. 2024 年第一個主日 |
| 2. What does it mean to be the Salt of the World | 2. 世の塩とはどういう意味か | 2. 成為世界的鹽意味著什麼 |
| a. Historically the Value of Salt | a. 歴史的な塩の価値 | a. 歷史上鹽的價值 |
| b. How are we to be the Salt of earth | b. 私たちはどのように地の塩となるべきか | b. 我們如何成為世上的鹽 |
| 1) Jesus does not say, "you should become like the Salt" | 1) イエスは「塩のようになりなさい」とは言われない | 1) 耶穌沒有說「你們要像鹽一樣」 |
| 2) Jesus says, "You are the Salt of the Earth" NOW | 2) イエスは「あなたがたは地の塩である」と言われた。 | 2) 耶穌說：「你們是世上的鹽」 |
| 3) What are the Traits of a Salt? | 3) 塩の特徴とは？ | 3) 鹽有哪些特徵？ |
| 4) Primary Function of Salt at that time was Preservation | 4) 当時の塩の主な働きは保存だった | 4) 當時鹽類的主要功能是防腐 |
| 3. What does it mean, you are the Light of the world | 3. あなたがたは「世の光である」とはどういう意味か | 3. 「你們是世上的光」意味著什麼 |
| a. How are we the Light? | a. 私たちはどのように光なのか？ | a. 我們如何成為光？ |
| b. Practically how do we Light our environment | b. 実際、どのように私たちの環境を照らすのか？ | b. 我們如何照亮我們的環境？ |
| 4. Summary | 4. まとめ | 4. 總結 |
| a. We are the Salt, we are to prevent decay and from it getting worse | a. 私たちは塩であり、腐敗を防ぎ、腐敗が悪化するのを防ぐ。 | a. 我們是鹽，我們要防止腐爛和惡化 |
| b. We are the Light, we are to show and reveal Wrong and the Way to God | b. 私たちは光であり、間違ったことや神への道を示し、明らかにする。 | b. 我們是光，我們要在通往神的道路上，指明並揭露錯誤 |
| c. Do you Want to be Salt and Light in this World? | c. あなたはこの世界で塩となり、光になりたいですか？ | c. 你想成為這個世界上的鹽和光嗎？ |